Politique de confidentialité et conditions générales

Site Babara

Version du 13 octobre 2026

Le présent document réunit la politique de confidentialité et les conditions générales d'utilisation du site babara.ma, accessible également à l'adresse www.babara.ma. Babara permet de rechercher des produits de parapharmacie, de comparer les offres de marchands et d'accéder à leurs sites. Les deux parties ci-dessous définissent respectivement l'utilisation de vos données personnelles et les règles d'accès au service.

1 Politique de confidentialité

1 1 Responsable du traitement et contact

BRIDJINC SARL, exploitant Babara, est le responsable du traitement des données personnelles utilisées pour le fonctionnement du service.

Siège social : 44 Avenue Mohammed Slaoui, Fès 30000, Maroc.

Registre du commerce : 86375, juridiction de Fès.

Protection des données : privacy@babara.ma. Contact général : contact@babara.ma.

Cette politique s'adresse aux visiteurs et aux utilisateurs du site, notamment aux titulaires d'un compte. Elle s'inscrit dans le cadre de la loi marocaine n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

1 2 Données traitées

Nous limitons la collecte aux données nécessaires aux fonctionnalités utilisées :

- Compte : nom, prénom ou nom complet, adresse e-mail, identifiant utilisateur et informations d'authentification. Pour une inscription par e-mail, le mot de passe est conservé sous forme de hachage irréversible, jamais en clair.
- Connexion Google : nom, adresse e-mail et identifiant technique transmis par Google pour vous identifier et créer ou retrouver votre compte Babara.
- Utilisation du service : recherches de produits et historique associé, favoris, produits suivis, alertes de prix et préférences que vous configurez.
- Fonctionnement et sécurité : adresse IP, informations techniques du navigateur ou de l'appareil, événements de connexion, jetons de session et journaux nécessaires au diagnostic et à la protection du service. L'adresse IP peut fournir une localisation approximative.
- Recherche par image ou par voix : image ou contenu vocal transmis volontairement pour exécuter la recherche, selon les modalités décrites à la section 1 5.
- Support : coordonnées et contenu des messages que vous nous adressez, ainsi que les éléments nécessaires au suivi de votre demande.

La création d'un compte ne nécessite ni numéro de carte bancaire, ni pièce d'identité, ni dossier médical. Le service n'est pas conçu pour recueillir des dossiers médicaux. Ne transmettez pas d'ordonnances, de symptômes, d'informations sur votre état de santé ou de données personnelles de tiers dans vos images et messages.

1 3 Finalités et fondements des traitements

Nous utilisons les données de compte pour créer et gérer votre espace, vous authentifier, sécuriser l'accès et répondre à vos demandes. Ces traitements sont nécessaires à l'exécution du service demandé et des présentes conditions.

Les recherches, favoris, produits suivis et préférences permettent de fournir les résultats de comparaison et les fonctionnalités que vous activez. Les alertes de prix sont déclenchées à votre demande ; vous pouvez interrompre le suivi d'un produit ou désactiver ces alertes.

Les informations techniques et journaux servent à prévenir les accès non autorisés, corriger les incidents et maintenir le service. Ces traitements reposent sur notre intérêt légitime à assurer son fonctionnement et sa sécurité, dans le respect de vos droits. Les données ne sont pas utilisées pour des finalités incompatibles avec celles annoncées.

Lorsque le traitement nécessite votre consentement, celui-ci est recueilli de manière spécifique, informée et par une action positive. Vous pouvez le retirer pour l'avenir en utilisant les réglages disponibles ou en écrivant à privacy@babara.ma. Le retrait n'affecte pas les traitements antérieurs licites et peut rendre indisponible la fonctionnalité concernée.

L'acceptation des conditions d'utilisation ne constitue pas, à elle seule, un consentement général à tous les traitements, aux cookies ou aux transferts à l'étranger. Les traitements imposés par une obligation légale sont fondés sur cette obligation.

1 4 Connexion Google et communications de service

Vous pouvez choisir la connexion Google lorsqu'elle est proposée. Nous exploitons uniquement les informations de profil de base nécessaires à l'identification : nom, e-mail et identifiant technique. Cette connexion ne nous donne pas accès à votre mot de passe Google, à votre boîte Gmail, à vos contacts ou à vos fichiers Google Drive.

Google traite également des données pour assurer son propre service d'authentification, selon ses règles de confidentialité, accessibles à https://policies.google.com/privacy?hl=fr. Vous pouvez gérer les autorisations accordées à Babara dans les paramètres de votre compte Google. Retirer cet accès ne supprime pas automatiquement votre compte Babara ni les données déjà reçues ; leur suppression peut être demandée séparément.

Les e-mails indispensables au service, notamment la validation d'inscription, la récupération de mot de passe et les notifications liées à votre compte, sont envoyés au moyen d'un serveur SMTP privé. Les données utilisées se limitent à celles nécessaires à l'envoi et au suivi technique. Ces messages sont distincts d'une prospection commerciale ; toute prospection éventuelle fait l'objet des choix et informations requis par la loi.

1 5 Recherche par image ou par voix et permissions

L'accès à l'appareil photo, à la galerie ou au microphone intervient uniquement lorsque vous choisissez une fonction de recherche correspondante et accordez l'autorisation demandée par votre navigateur ou votre appareil. Vous pouvez refuser ou retirer cette autorisation dans ses réglages ; les autres modes de recherche restent disponibles.

Les images et contenus vocaux sont traités à la volée pour reconnaître la demande et rechercher le produit. Ils ne sont pas conservés de manière permanente sur nos serveurs ni réutilisés à des fins publicitaires. Les termes de recherche qui en résultent peuvent être associés à votre historique, selon les fonctions utilisées.

L'utilisation du service ne nécessite pas une géolocalisation précise permanente. Si une fonctionnalité propose un accès à la position de l'appareil, cet accès est soumis à une autorisation spécifique et limité à la fonctionnalité choisie.

1 6 Destinataires et absence de commercialisation des données

Les données sont accessibles aux seules personnes habilitées de BRIDJINC SARL ayant besoin d'en connaître pour leur mission, ainsi qu'aux prestataires techniques pour les opérations nécessaires au service.

Railway assure l'hébergement de l'application et du moteur de recherche. MongoDB Atlas assure le stockage et la gestion de la base de données. Leur intervention est encadrée par des engagements de confidentialité, de sécurité et de traitement pour les finalités convenues. Google intervient pour l'authentification lorsque vous choisissez ce mode de connexion.

Nous ne vendons ni ne louons vos données personnelles et ne les communiquons pas à des régies publicitaires ou à des courtiers en données pour leur exploitation commerciale. Une communication peut être effectuée à une autorité légalement habilitée lorsqu'elle est requise par la loi, ou être nécessaire à la constatation, à l'exercice ou à la défense d'un droit.

Lorsque vous ouvrez le site d'un marchand, celui-ci reçoit les données techniques liées à votre visite et traite les informations que vous lui communiquez selon sa propre politique. Babara ne transmet pas votre profil de compte au marchand du seul fait de cette redirection.

1 7 Hébergement et transferts à l'étranger

L'infrastructure applicative Railway est configurée dans la région européenne EU-West et la base MongoDB Atlas sur des serveurs situés en Europe. Les adresses juridiques des destinataires sont les suivantes :

Railway Corp. : 548 Market St, PMB 68956, San Francisco, Californie 94104, États-Unis. Hébergement applicatif : Europe, région EU-West, Pays-Bas.

MongoDB, Inc. / MongoDB Atlas : Building 2, N° 1 Ballsbridge, Shelbourne Rd., Ballsbridge, Dublin 4, D04 Y3X9, Irlande. Hébergement de la base de données : Europe.

Une adresse juridique ne désigne pas nécessairement l'emplacement des serveurs. Les accès techniques, opérations de support ou traitements réalisés par les prestataires peuvent également constituer des transferts hors du Maroc. La connexion Google peut impliquer des traitements sur son infrastructure internationale, selon les règles de ce prestataire ; l'hébergement européen de Babara ne signifie pas que tous les flux Google restent en Europe.

Les transferts servent exclusivement aux fonctions décrites dans cette politique et sont soumis aux conditions des articles 43 et 44 de la loi n° 09-08. Leur mise en œuvre est subordonnée à l'accomplissement des formalités et à l'obtention des autorisations requises auprès de la CNDP. Les garanties contractuelles des prestataires ne remplacent pas ces formalités.

Référence CNDP du traitement des utilisateurs et du comparateur Babara : [à compléter après délivrance du récépissé ou de l'autorisation applicable].

Références CNDP des transferts à l'étranger : [à compléter après délivrance, pour chaque destinataire concerné].

1 8 Conservation et suppression

Les données nécessaires au compte et aux fonctions associées sont conservées pendant la vie du compte, dans la limite de leur utilité. Les comptes restés totalement inactifs pendant trois ans sont supprimés ; leurs données personnelles sont effacées ou anonymisées de manière irréversible.

Vous pouvez demander la suppression de votre compte à privacy@babara.ma, ou utiliser la fonction prévue dans votre espace lorsqu'elle est disponible. Nous supprimons les données du compte dans un délai maximal de trente jours suivant une demande permettant de vous identifier, sous réserve des obligations légales de conservation et

des éléments strictement nécessaires à la défense d'un droit. Ce délai ne remplace pas les délais plus courts applicables à l'exercice de certains droits prévus par la loi.

Les images et contenus vocaux bruts utilisés pour la recherche ne font pas l'objet d'un stockage permanent. Les messages de support et les journaux techniques ne sont conservés que pendant le temps nécessaire à la résolution des demandes, à la sécurité ou à une obligation légale. Les sauvegardes techniques sont soumises à une rotation et à des accès restreints ; les suppressions doivent également être répercutées lors de leur renouvellement ou d'une restauration.

Les données conservées à titre légal sont isolées des usages courants et supprimées à l'issue de la période applicable. La suppression du compte Babara ne supprime pas votre compte Google ni les données détenues indépendamment par les marchands.

1 9 Vos droits et leur exercice

Vous disposez des droits prévus par la loi n° 09-08, notamment du droit d'être informé, d'accéder à vos données et d'obtenir la rectification, l'actualisation, l'effacement ou le verrouillage des données inexactes, incomplètes, équivoques ou périmées. Vous pouvez vous opposer au traitement pour des motifs légitimes, sous réserve des exceptions prévues par la loi, et vous opposer à l'utilisation de vos données à des fins de prospection.

Adressez votre demande à privacy@babara.ma ou au siège de BRIDJINC SARL, en précisant le droit concerné et l'adresse e-mail de votre compte. Nous pouvons demander les seuls éléments proportionnés nécessaires pour vérifier votre identité ; l'envoi systématique d'une copie de pièce d'identité n'est pas exigé.

L'accès est gratuit, à des intervalles raisonnables et sans délai. Les demandes de rectification, d'actualisation, d'effacement ou de verrouillage relevant de la loi sont traitées gratuitement dans un délai maximal de dix jours francs. En cas de refus ou de difficulté, nous expliquons les motifs et vous pouvez saisir la Commission Nationale de contrôle de la protection des Données à caractère Personnel, via https://www.cndp.ma.

1 10 Cookies et stockage technique

Des mécanismes de session, notamment un jeton de sécurité, permettent de vous authentifier et de maintenir votre connexion. Le navigateur ou l'appareil peut conserver des informations techniques nécessaires à cette fonction. La connexion Google peut également mettre en œuvre les mécanismes propres à ce prestataire.

Pour les cookies ou traceurs soumis à consentement, votre accord préalable est recueilli avant leur utilisation, avec une information sur leurs finalités et un moyen de refuser ou de retirer votre choix. La simple poursuite de la navigation ne vaut pas accord. Une éventuelle activation d'outils de statistiques, de publicité ou d'autres usages non nécessaires doit être accompagnée d'une information et des choix requis avant leur mise en service.

Vous pouvez gérer les cookies et autorisations dans les paramètres de votre navigateur. Leur suppression ou leur blocage peut interrompre la session ou empêcher certaines fonctions, notamment l'authentification. Les mécanismes de stockage du site doivent être appréciés séparément de ceux d'une application mobile.

1 11 Sécurité et évolution de la politique

Nous appliquons des mesures adaptées aux risques, notamment des connexions HTTPS/TLS, le hachage des mots de passe, la gestion des sessions et la limitation des accès aux données aux personnes habilitées. Aucun système ne permet de garantir une sécurité absolue ; nous vous invitons à protéger vos identifiants et à nous signaler tout accès suspect à contact@babara.ma.

La politique peut évoluer pour refléter les changements du service, des prestataires ou du cadre légal. La version à jour est publiée sur le site avec sa date. Les modifications importantes sont portées à votre connaissance par un moyen approprié ; lorsqu'un nouveau consentement ou une nouvelle formalité CNDP est nécessaire, ils sont requis avant le traitement concerné.

2 Conditions générales d'utilisation

2 1 Éditeur et objet du service

Le site Babara est édité par BRIDJINC SARL, dont l'adresse et les coordonnées figurent à la section 1 1. Les présentes conditions définissent les règles applicables à la consultation du site et à l'utilisation de ses fonctions, notamment la recherche, la comparaison de prix, les favoris et le suivi de produits.

Babara est un service de comparaison et de redirection vers des marchands tiers. Babara ne vend pas les produits présentés, ne reçoit pas leur paiement et n'assure ni leur livraison ni leur service après-vente. Le contrat d'achat est conclu directement entre vous et le marchand choisi.

2 2 Acceptation et capacité

Les conditions sont accessibles avant la création d'un compte. L'acceptation est recueillie par une action explicite lors de l'inscription. Vous pouvez en conserver une copie. La politique de confidentialité vous informe sur les données traitées ; les consentements requis pour certains usages sont distincts de l'acceptation des présentes conditions.

Vous devez disposer de la capacité juridique nécessaire pour utiliser les services concernés ou être valablement autorisé par votre représentant légal. Vous vous engagez à respecter les présentes conditions et les règles applicables aux sites marchands auxquels vous accédez.

2 3 Accès et compte

La consultation du comparateur est accessible sans compte. Certaines fonctions, notamment l'enregistrement des favoris et le suivi des prix, nécessitent une connexion. Vous supportez les coûts de votre équipement et de votre accès à Internet.

Pour créer un compte, vous devez fournir des informations exactes et maintenir votre adresse e-mail à jour. Vous pouvez utiliser l'inscription par e-mail et mot de passe ou la connexion Google lorsqu'elle est proposée. Les modalités de ce service tiers restent applicables à l'authentification.

Vous devez préserver la confidentialité de vos identifiants et nous avertir rapidement en cas d'utilisation non autorisée. Vous ne pouvez pas utiliser l'identité d'autrui ni partager votre accès pour contourner les restrictions du service. Votre responsabilité n'est pas présumée pour une opération qui résulte d'une défaillance imputable à Babara.

2 4 Résultats et comparaison des offres

Les résultats présentent les offres des marchands référencés pour les produits identifiés. Le comparateur ne recense pas nécessairement tous les marchands ni toutes les offres disponibles sur le marché. L'ordre des résultats dépend des critères proposés ou sélectionnés dans l'interface.

Les prix, stocks, promotions, descriptions et variantes peuvent évoluer entre leur collecte et votre visite chez le marchand. Une mise à jour technique ne garantit pas que chaque offre demeure inchangée jusqu'à l'achat. Avant de commander, vérifiez le prix final, la contenance, la référence, la disponibilité, les conditions de la promotion et les frais supplémentaires, notamment les frais de livraison.

Une recherche par image ou par voix peut produire une identification approximative. Vous devez vérifier que le produit proposé correspond à votre besoin. Toute erreur peut être signalée à contact@babara.ma afin que nous procédions aux vérifications et corrections appropriées.

2 5 Redirection et achats chez les marchands

Le lien vers une offre vous conduit sur le site du marchand. Les prix définitifs, moyens de paiement, délais, livraison, retours, rétractation, garanties et réclamations liés à l'achat relèvent du marchand et de ses conditions, sous réserve de la législation applicable.

La présence d'une offre ou d'un lien ne constitue pas une garantie de qualité, d'authenticité ou de conformité du produit, ni une certification du marchand. Babara demeure responsable de ses propres obligations et des informations qu'il fournit. Contactez directement le marchand pour toute difficulté relative à une commande.

2 6 Favoris et alertes de prix

Les favoris et le suivi permettent de retrouver les produits et d'être informé des évolutions détectées selon les fonctionnalités activées. Une alerte est informative et ne réserve pas le produit ni le prix. Sa réception peut dépendre de l'actualisation des offres, de la disponibilité du service et des paramètres de votre messagerie.

Vous pouvez interrompre le suivi d'un produit ou désactiver les alertes correspondantes. Les communications indispensables à la sécurité et à la gestion du compte peuvent continuer tant que celui-ci existe.

2 7 Informations relatives à la parapharmacie

Les informations du site servent à identifier et à comparer les produits. Elles ne constituent ni un diagnostic, ni une prescription, ni un conseil médical personnalisé. Pour toute question de santé, de contre-indication, d'interaction ou de choix d'un produit adapté à votre situation, consultez un professionnel de santé.

Lisez les notices, précautions et indications du fabricant. N'utilisez pas le comparateur pour retarder une consultation nécessaire ou une prise en charge urgente.

2 8 Usages autorisés et interdits

Vous pouvez utiliser le service pour vos recherches et comparaisons dans le respect de la loi et des droits des tiers. Il est interdit de :

- Usurper une identité, utiliser frauduleusement un compte ou transmettre des informations illicites.
- Contourner les mesures de sécurité, tenter d'accéder aux données d'un tiers ou introduire un programme malveillant.
- Perturber le fonctionnement du service, surcharger ses systèmes ou extraire massivement des données par un procédé automatisé sans autorisation.
- Utiliser les interfaces de recherche ou de support pour diffuser des contenus injurieux, discriminatoires, menaçants, trompeurs ou portant atteinte aux droits d'un tiers.

Vous devez disposer des droits nécessaires sur les images et autres éléments transmis. Ne transmettez pas de données personnelles de tiers sans fondement légitime. Les autorisations techniques d'accès à votre appareil peuvent être retirées à tout moment dans ses réglages.

2 9 Propriété intellectuelle et éléments transmis

Les éléments propres à Babara, notamment son nom, ses signes distinctifs, son logiciel, sa présentation et les contenus créés par BRIDJINC SARL, sont protégés par les droits applicables. L'accès au site vous autorise à utiliser ses fonctions ; il ne vous transfère aucun droit de propriété sur ces éléments. Les usages permis par la loi restent réservés.

Les marques, images et descriptions des produits appartiennent à leurs titulaires respectifs. Leur présentation permet l'identification des offres et n'implique pas un transfert de droits.

Vous conservez vos droits sur les éléments que vous transmettez. Vous autorisez uniquement les opérations nécessaires au traitement de votre demande et au fonctionnement de la fonction utilisée, pendant la durée correspondante. Cette autorisation ne permet pas de réutiliser vos images ou votre voix à des fins publicitaires.

2 10 Disponibilité et responsabilité

Nous mettons en œuvre des moyens raisonnables pour assurer le fonctionnement du service et corriger les anomalies signalées. Des interruptions peuvent résulter d'une maintenance, d'un incident technique ou d'événements indépendants de notre volonté. Lorsque cela est possible, nous informons les utilisateurs des interruptions significatives prévues.

La responsabilité de chaque partie s'apprécie selon les règles légales applicables. Les présentes conditions n'excluent pas la responsabilité de Babara pour ses propres manquements et ne limitent pas les droits impératifs dont vous bénéficiez, notamment en qualité de consommateur.

2 11 Suspension et fermeture du compte

Nous pouvons restreindre une fonction ou suspendre un compte en cas de violation des présentes conditions, de risque sérieux pour la sécurité ou d'obligation légale. La mesure doit être proportionnée à sa cause. Sauf urgence, risque pour la sécurité ou interdiction légale, nous vous informons du motif et vous permettons de présenter vos observations à contact@babara.ma.

Vous pouvez demander la fermeture du compte à tout moment. Le traitement des données après fermeture, y compris les éventuelles conservations légalement nécessaires, est décrit à la section 1 8. Les comptes totalement inactifs pendant trois ans sont supprimés.

2 12 Modifications des conditions

La version à jour des conditions est accessible sur le site avec sa date. Les changements importants sont signalés par un moyen approprié avant leur application. Une nouvelle acceptation est recueillie lorsqu'elle est nécessaire. Une modification ne peut pas retirer rétroactivement les droits déjà acquis ni écarter une disposition impérative de la loi.

2 13 Droit applicable et règlement des différends

Les présentes conditions sont régies par le droit marocain, sous réserve des dispositions impératives éventuellement applicables. Pour toute réclamation relative au service Babara, contactez contact@babara.ma en exposant les faits et votre demande. Nous recherchons une résolution amiable, sans vous priver du droit de saisir une autorité ou une juridiction.

À défaut d'accord, le différend relève des juridictions compétentes selon les règles légales applicables, notamment celles qui protègent le consommateur. Aucune clause du présent document n'impose une juridiction exclusive contraire à ces règles.

Pour vos données personnelles : privacy@babara.ma. Pour le service et les présentes conditions : contact@babara.ma.